



DORFGRUSS

BERICHTE UND AKTUELLES AUS FRIEDERSRIED UND UMGEBUNG

Q1/2017

WWW.FRIEDERSRIED.DE

ADVENTSKONZERT

Die Gruppe Montana verzauberte die Friedersrieder Dorfweihnacht mit tollen Stimmen und bereitete Gänsehautmomente.

GUT SCHUSS!

Die Schwärzenburg Schützen sind aktuell bestens in Form. Zudem feiert der Verein 50-jähriges Bestehen.

FEUERWEHRDIENST

Feuerwehr Friedersried ehrte im Anschluss an die Jahreshauptversammlung langjährige Mitglieder für aktive Dienstzeit.

GRUSSWORT

Liebe Leser des Dorfgruss.

Gleich zu Beginn des neuen Jahres 2017 erlebten wir in unserer Heimatregion einen besonders schneereichen Neujahrsbeginn.

Die hohen Minustemperaturen waren für viele Bürger eine besondere Herausforderung. Die Kinder hatten natürlich ihre Freude an dem Schnee und auch die älteren Mitbürger erinnern sich dabei bestimmt an so manche frühere Wintertage, wo man im Haus, am Hof und auf dem Schulweg mit oft harten und schneereichen Wintern zu kämpfen hatte.

Der Dorfgruss erlebte zum Ende des letzten Jahres eine besondere überörtliche Aufmerksamkeit in der Tagespresse. Dadurch wurde auch das Fernsehen des Oberpfalz TV darauf aufmerksam und berichtete am Freitag den 02.12.2016 in TVA darüber.

So erfuhr das Medienteam für ihre Arbeit eine enorme Anerkennung. Das ist natürlich für uns auch die Verpflichtung im neuen Jahr 2017 wieder vier aktuelle Ausgaben herauszubringen,

um über die Geschehnisse bei uns hier zu berichten. Die Kirchenlehrerin Katharina von Siena (1347 –1380) sagte folgenden Satz: Nicht nur das Beginnen wird belohnt, sondern auch das Dranbleiben und Durchhalten.

Das Medienteam war natürlich auch in der staaden Zeit und über den Jahreswechsel hinaus aktiv, um die erste Ausgabe im Jahre 2017 für die Leser interessant und informativ zu gestalten.

Die örtlichen Vereine sind momentan alle dabei, ihre Jahresprogramme zu erstellen. Bestimmt wird es im Jahr 2017 wieder vieles zu berichten geben. Denn der Schützenverein „Schwärzenburg“ feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Gründungsfest mit einem großen Preisschießen und einem Festabend.

Ausserdem kann auch der örtliche OGV heuer auf eine 65-jährige Vereinstätigkeit zurückblicken. Dies wird im Rahmen eines Festabends mit Ehrungen gefeiert.

Die nächste Ausgabe erscheint im Mai 2017 und nun viel Freude beim Lesen.

Übrigens: Der Dorfgruss kann auch online auf www.friedersried.de gelesen werden.

Impressum

Herausgeber

OGV Friedersried
Georg Fritsch 1. Vorstand
Friedersried 11, 93491 Stamsried
Telefon: 09466 274
www.friedersried.de



Inhaltsverzeichnis

- 02 Grusswort
- 02 Impressum
- 04 Adventskonzert in Friedersried
- 06 Raubersried wurde ausgezeichnet
- 07 Dorfweihnacht Hiltenbach
- 09 Schwärzenburg Schützen feiern erfolgreichstes Jahr
- 10 Spenglerei Werner Zwicknagel im Portrait
- 11 Medieninteresse am Dorfgruss
- 12 Firmen, Vereine & Co.
- 14 Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Friedersried
- 15 Erster Schnee
- 16 OGV - Schnittkurse für Sträucher und Obstbäume
- 17 Faschingskrapfen
- 18 Eistöckeln
- 18 Feuerwehrball Stamsried
- 19 Fastenspeise für den Aschermittwoch
- 20 Termine

ZIMMEREI



Dachziegeleindeckungen > Wintergärten > Innenausbau > Balkone > Holzbau

Reinhard Zierys → Zimmerei → Hollertau 12 → 93491 Stamsried

Hollertau 12
93491 STAMSRIED
 Telefon 09466/206

Telefax 09466/1440
 Mobil 0170/2414208
 E-Mail zimmerei-zierys@t-online.de

Adventskonzert in Friedersried

„A guads G'fühl mit Lichterglanz“ versprach die Gruppe Montana am 10. Dezember im Rahmen ihrer zwei Adventskonzerte in der Friedersrieder Dorfkirche.

Das vierköpfige Ensemble mit Pianist Engelbert Eckert beschränkte den Gästen nicht nur eine wunderschöne stimmungsvolle Konzertstunde, sondern sang sich auch in die Herzen seiner Zuhörer. Für ein leuchtendes Lichtermeer in der Ortsmitte hatten im Vorfeld bereits die Mitglieder vom Obst- und Gartenbauverein gesorgt, die in allen Fensternischen der umliegenden Häuser und zum Kirchenaufgang Gläser mit brennenden Kerzen aufstellen ließen. Es war eine traumhafte vorweihnachtliche Atmosphäre in der Dorfmitte Friedersrieds! Auch in der Kirche brannten unzählige Teelichter und mit ihrem eigenen Beleuchtungskonzept sorgte Montana zusätzlich für das „I-Tüpfelchen“ an

Romantik. Mucksmäuschenstill war es als Natalie Margraf mit klarer Sopran Stimme das bekannte Weihnachtslied „Noel, Noel, Christ ist geboren“ anstimmte. Nach und nach stiegen Ihre Sangeskolleginnen Carmen Dirscherl (Mezzosopran), Corinna Niedermeier (Alt) und Silvia Biener (sopran) mit ein und bereiteten den Konzertbesuchern bereits zum Auftakt Gänsehautmomente.

Georg Fritsch nahm im Namen der Friedersrieder Dorfgemeinschaft die Begrüßung vor und hieß die Besucher sowie die Gruppe Montana willkommen. „Lassen wir uns ein, auf eine Stunde der Ruhe. Schalten wir ab von der Betriebsamkeit des Alltags und der Hektik. Schenken wir Zeit, denn dies ist das Größte was wir einander schenken können!“ so Fritsch zum Auftakt. Zwischen den folgenden Musikstücken sprach er nachdenkliche Texte zum ländlichen Advent und der staaden



JOHANNES APOTHEKE

Inh. Dr. Klemens Raab

Marktplatz 7
93491 Stamsried
Tel. (09466) 91 00 55
Fax (09466) 91 00 53



Zeit. Breit war das Repertoire der Strahlfelder Gruppe Montana. Sie besangen das „Winterwonderland“, träumten von einer weißen Weihnacht und liesen im Kanon den Schnee leise rieseln. Zahlreiche international bekannte Weihnachtsmelodien wurden mit deutschsprachigen oder bayerischen Texten untermalt, was dieses Konzert unter anderem so besonders machte. Jede einzelne Stimme der Montana Sängerinnen bezauberte und gemeinsam waren Sie prachtvoller Klangkörper der seine Zuhörer in Friedersried in ein musikalisches Weihnachtswunderland entführte. Mit gleich zwei Zugaben, dem fröhlichen spanischen Weihnachtslied „Feliz Navidad“ und „Lass diese Nacht niemals enden“, verabschiedete sich Montana von einem kräftig applaudierenden Publi-



kum. Die kleine Friedersrieder Dorfweihnacht rings um den Kramerstoadl lud anschließend zum Verweilen. Es gab warme Getränke, weihnachtliche Schmankerl und schöne, von den OGV Mitgliedern selbsthergestellte Dekoartikel. Gern genossen die Besucher den Blick auf die in Kerzenlicht getauchte Dorfkirche und genossen die Gastfreundschaft der Friedersrieder Dorfgemeinschaft.



Raubersried wurde ausgezeichnet

Raubersried wurde als Kreissieger im Rahmen der Jahreshauptversammlung des OGV Kreisverbandes Cham beim Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft – Unser Dorf soll schöner werden“ in der Stadthalle Roding durch Landrat Franz Löffler geehrt. Insgesamt beteiligten sich beim Wettbewerb 2016 zehn Dörfer, dabei ging Aumbach Gemeinde Rettenbach und Raubersried Gemeinde Stamsried als Siegerdörfer in der Kategorie „unter 600 Einwohnern“ hervor. Die Kommission konnte bei allen Dörfern außerordentliches Bürgerengagement und hervorragende Einzelobjekte finden. Die großen Bemühungen um eine lebenswerte Heimat für Jung und Alt stehen verstärkt dabei im Mittelpunkt. Sie wecken dabei die Zusammengehörigkeit der Dorfgemeinschaften und der Heimatliebe.

Als Kreissieger nimmt Raubersried automatisch beim Bezirksentscheid



**Unser Dorf hat Zukunft –
Unser Dorf soll schöner werden**

Raubersried

Markt Stamsried

hat am Kreisentscheid 2016 mit
sehr großem Erfolg teilgenommen



Cham, 9. November 2016

Franz Löffler
Landrat und Bezirkstagspräsident

2017 teil. Dabei geht es wieder darum, dass die Bürgergemeinschaft von Raubersried ihren Ort der Kommission entsprechend repräsentiert.



**Unser Dorf
hat Zukunft**

Unser Dorf
schöner werden



Dorfweihnacht Hiltenbach

Die Hiltenbacher feiern seit zehn Jahren ihre Dorfweihnacht. Unter der musikalischen Begleitung von Florian Gebhard luden sie in der Weihnachtswoche zu einer besinnlichen Andacht in ihre Dorfkapelle ein. Dabei kamen die Besucher nicht nur vom Ort selbst, sondern auch aus den umliegenden Dörfern, die das besondere Ambiente in der Dorfmitte schätzen. So ist diese kleine Dorfweihnacht alle Jahre eine Besonderheit in unserer Heimatregion. Frau Marianne Spießl und Frau Renate Zenger verstehen es alle Jahre wieder eine besondere Andacht zu gestalten. Im Anschluss waren die Besucher zu Glühwein und selbst ge-



machtem Weihnachtsgebäck eingeladen.



EDEKA

Märkte Neubäu und Stamsried

Es freuen sich auf Ihren Besuch:

Ernst und Christian Niklas mit Team!

NEUERÖFFNUNG

ab 03. Feb. 2017



Tel: 09466/1489

**Wir freuen uns, Sie in unserem neuen
Getränkeabholmarkt begrüßen zu dürfen.**

BERNBACHSTR. 9, 93491 STAMSRIED

Schwärzenburg Schützen feiern erfolgreichstes Jahr

Die Schwärzenburg Schützen können momentan zurecht mit stolzer Brust auftreten, immerhin liegt ein Jahr hinter ihnen, in dem ein Erfolg den anderen jagte.

Neben dem Aufstieg der Schützenklasse-Mannschaft in die Kreisliga, über den bereits berichtet wurde, konnten sich auch die Senioren den ersten Platz bei den Rundenwettkämpfen sichern.

Bei der Gaumeisterschaft mit dem Kleinkaliber-Gewehr erreichte die Schützenklasse-Mannschaft mit Erwin Schlecht, Alex Winkler und Florian Kreitmeier den 3. Platz.

Auch der immer begehrte, heiß umkämpfte Volksbank Gauwanderpokal ging an die Mannschaft der Schwärzenburg Schützen mit Hornauer Thomas, Kreitmeier Florian, Schlecht Erwin, Zwicknagel Josef und Zwicknagel Werner.



Beim Ältestenschießen des Gau Roding war ebenso die Mannschaft der Schwärzenburg Schützen mit Joef

Reil, Maximilian Reil und Werner Müller siegreich.

Aber auch bei den Preisschießen setzten unsere Schützen Zeichen.

So gewann Yvonne Reil mit einem 25,6 Teiler den zweiten Preis beim Jubiläumsschießen zum 60. jährigen Bestehen des Schützengaus Roding.



Hier landete außerdem auch noch Anna Zwicknagel bei Glücksscheibe auf dem 3. Platz mit einem 18,2 Teiler.

Außerdem konnte Yvonne Reil kurz darauf den ersten Platz auf die Jubiläumsscheibe beim Preisschießen in Radling mit einem 12,8 Teiler für sich entscheiden.

Neben den genannten Treppchen-Plätzen wurden noch etliche weitere Topplatzierungen ergattert und der ein oder andere Geldpreis mit nach Hause genommen.

Den Schwärzenburg Schützen weiterhin so viel Erfolg und immer Gut Schuss!

Spenglerei Werner Zwicknagel im Portrait

Wir möchten gerne die Firmen und Künstler in unserem nahen Umfeld etwas genauer vorstellen.

Den Anfang machen wir mit dem Traditionsbetrieb Zwicknagel in Friedersried 15, allen bekannt als "Schmie".

Mittlerweile geführt von Zwicknagel Werner -Spenglermeister-. Er erlernte das Schmiedehandwerk von seinem Vater Zwicknagel Josef sen., welcher mit seiner Frau Hedwig lange Zeit die Schmiede mit Laden und sogar einer Tankstelle führte.

Werner spezialisierte sich auf die Spenglerei und machte sich 1996 selbstständig. Auch seine beiden Söhne Denis und Daniel arbeiten im Betrieb mit. Denis seit 2009 und Daniel hat direkt die Berufsausbildung bei seinem Vater absolviert. Die drei arbeiten sehr gut zusammen und sind ein richtiger Familienbetrieb. Zu ihren Tätigkeiten gehören die Bearbeitung von Feinblech, das Verkleiden von Dachflächen, Fassaden und Schornsteinen mit Blech, sowie die Montage von Regenrinnen.

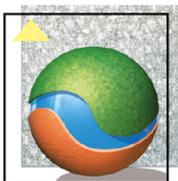


**Spenglerei
Werner Zwicknagel
Friedersried 15
0151 176 052 29**

Das Dorfgruss Team wünscht Euch weiterhin eine erfolgreiche und unfallfreie Zeit und bedankt sich für das Gespräch.

Jürgen u. Thomas

Pohl
Gartenwelten



**Die Nr. 1 in der Region
für Ihren Garten!**

www.wirgestaltenfreude.de



- Einzigartiges Pflanzensortiment auf 2.500 qm
- Bäume & Ziergehölze
- Stauden & Sträucher
- Obstgehölze
- Formgehölze & Bayerwald Bonsais
- Rosen & Kletterpflanzen
- Pflanzgefäße & Accessoires
- TreGeo -Gartenbaustoffe



Tel. +49 9971 8459-0

Gartenmarkt - Baumschule Pohl • info@gartenbau-pohl.de
Garten- und Landschaftsbau Pohl • Zifling-Bierl 2 • 93497 Willmering

Medieninteresse am Dorfgruss



Bereits 2015 wurde die Vision bei Georg Fritsch geboren, eine Vereinszeitschrift in regelmäßigen Abständen herauszubringen. Mit Hilfe ehrenamtlicher Vereinsmitglieder wurde der Dorfgruß umgesetzt und hat nun auch das Interesse der Medien geweckt.

Neben den beiden lokalen Zeitungen war auch das Fernsehen, vertreten durch den Sender TVA zu Besuch und hat darüber berichtet. Der TV-Beitrag kann auf www.friedersried.de angeschaut werden.



AUTO DAUERER

Meisterbetrieb der Kfz - Innung

- 1a - Autoservice
- Rep. - Werkstätte für alle Fabrikate
- Neu - und Gebrauchtwagen
- DEKRA - Prüfung jeden Donnerstag
- Karosserie - Instandsetzung
- AU für Benzin und Diesel
- Abschleppdienst
- Reifen, Felgen, Zubehör
- Hydraulikschlauch - Montage
- Sandstrahlarbeiten

Firmen, Vereine & Co. aus unserer Heimatregion

Firmen:

Auto Dauerer - Kfz-Meisterbetrieb	Dauerer Josef	09465/522
Baggerbetrieb	Rückerl A.	09466/910978
Brennholzhandel	Schmid Christian	09461/5618
Elektrotechnik Schlecht	Schlecht Klaus	09466/910399
Friseursalon	Reil Evi	09465/458
Gasthaus Breu	Breu Resi	09466/310
Getränkhandel und Imkerei	Schmid Erich	09465/431
Heizung und Sanitär	Ellmann Martin	09466/90297
Heizung und Sanitär	Zwicznagel Josef	09466/1358
Landbäckerei	Höcherl Michael	09466/1048
Schankanlagenservice	Spagl Josef	09466/474
Spenglerei	Zwicznagel Werner	09466/246



look
OPTIK

Oberer Markt 5
93426 Roding
Tel: 09461 - 1317
Tel: 09461 - 913219

HÖR)))
AKUSTIK
DUSCHNER

Ihre Partner für gutes Sehen und gutes Hören

Cham | Furth i. Wald | Roding | Waldmünchen

Vereine:

Freiwillige Feuerwehr	Friedersried	Vorstand: Klaus Schlecht
Kapellenverein	Hiltensbach	Vorstand: Spießl Marianne
Kapellenverein	Raubersried	Vorstand: Seidl Josef
Kapellenverein	Thanried	Vorstand: Dippolt Stefan
Obst und Gartenbauverein	Friedersried	Vorstand: Fritsch Georg
Seniorenverein	Friedersried	Vorstand: Schwarzer Maria
Schützenverein Schwärzenburg	Friedersried	Schützenmeister: Reil Max & Müller Werner

Selbstvermarkter von Bayerwald Jung-Rind:

Fuchs Konrad	Friedersried-Leiten	09466/222
Höcherl Albert	Hindelmühle	09466/586
Spagl Josef	Schnepfenried	09466/474

Friseursalon
Evi Reil

Raubersried 10
 93491 Stamsried
 Telefon 09465 458






Baumaschinen-Mietpark
 Aussenanlagen
 Gartenpflege

Baggerbetrieb
 A. Ruckerl
 Friedersried 10
 93491 Stamsried

01 51 / 14 93 16 84 oder 01 60 / 96 28 55 13

Stamsrieder
Getränkefachhandel

Anton Eberl jun.
 Braumeister

Neunburger Straße 23 09466/91129-90
 93491 Stamsried 09466/91129-96

info@stamsrieder-getraenkefachhandel.de
 www.stamsrieder-getraenkefachhandel.de

GLAS Müller
 Glaserei – Glashandel

Hauptstraße 17
 D-93426 Roding

Richard Müller

Telefon/Fax: (0 94 61) 91 28 28 Mobil: 0171 / 97 22 058
 Privat: (0 99 71) 3 27 32 glas-mueller@t-online.de

Musiker & Künstler:

- | | |
|--------------------|---------------|
| Fleischmann Kilian | Friedersried |
| Mühl Margarethe | Friedersried |
| Reitinger Günter | Friedersried |
| Seidl Josef | Raubersried |
| Spagl Josef | Schnepfenried |
| Fritsch Dorothea | Friedersried |
| Schlecht Erwin | Thanried |

- Blaskapelle Stamsried
 Blaskapelle Stamsried
 Band: Blech Waidler & Tannenfelser
 Band: MIASANS & Vorwaidler
 Mundharmonika
 Aquarellbilder
 Glasdesign

Blech Waidler
 Die kleine, feine Blasmusik

Musik für
 alle Anlässe

0151 52963129
akrotten@mail.de




Ihre gefühl- und
 stilvolle Hochzeitsmusik

CARMEN DIRSCHERL
 ORGANISATION

Mobil: 0179 / 778 533 7
 carmen.dirscherl@gmx.de
 www.gruppe-montana.de

Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Friedersried

Nach dem Gedenkgottesdienst für alle verstorbenen Mitglieder, zelebriert von Ruhestandspfarrer Martin Schultes, trafen sich die Feuerwehrkameraden im Gasthaus Breu. Gekommen war auch Bürgermeister Herbert Bauer, Kreisbrandinspektor Alfons Janker und Kreisbrandmeister Martin Weigl sowie alle Ehrenmitglieder, die 1. Vorstand Klaus Schlecht willkommen hieß.

Vor den Tätigkeitsberichten wurde den seit der letzten Hauptversammlung verstorbenen langjährigen Mitgliedern Andreas Dirnberger und Josef Gebhard gedacht.

Nach drei Neuaufnahmen hat der Verein jetzt 174 Mitglieder. Davon sind 9 Jugendliche und 50 Damen. 130 Mitglieder zwischen 18 und 63 Jahren gehören der aktiven Feuerwehr an.

Klaus Schlecht berichtete wieder von einem terminreichen Jahr, in dem vie-

le Feiern und Feste der umliegenden Feuerwehren besucht wurden.

Stellvertretender Kommandant Martin Ellmann konnte diesmal von einem ruhigen Jahr berichten, in dem Übungen und somit die Steigerung der Leistungsfähigkeit im Vordergrund standen. 14 Feuerwehrmitglieder legten im letzten Berichtsjahr erfolgreich das Leistungsabzeichen Wasser ab.

Jugendwart Tobias Kreitmeier berichtete von den Aktivitäten der Jugendwehr. In diesem Jahr wurden Ehrungen für langjährige, verdiente Mitglieder vorgenommen.

Alfons Janker nahm mit der Verlesung der Urkunden und einer Laudatio die Ehrungen vor.

Für 25 Jahre aktive Dienstzeit wurden geehrt: Martin Ellmann, Kilian Fleischmann, Johann Monat jun., Bernhard Schwarzer und Markus Weindler.



Für 40 Jahre aktive Dienstzeit wurden geehrt: Konrad Fuchs, Peter Gebhard, Josef Reil jun., Erich Schmid und Josef Spagl. Allen Geehrten nochmals Gratulation und dem Verein ein erfolgreiches, unfallfreies Jahr.

Erster Schnee

Wintergedicht - Erster Schnee

Wie nun alles stirbt und endet und
das letzte Lindenblatt müd sich an die
Erde wendet in die warme Ruhestatt.

So auch unser Tun und Lassen, was
uns zügellos erregt, unser Lieben unser
Hassen sei' ins welke Laub gelegt!

Reiner weißer Schnee, oh schneie,
decke beide Gräber zu, dass die Seele
uns gedeihe still und kühl in Winters-
ruh! Bald kommt jene Frühlingswende,
die allein die Liebe weckt, wo der Hass
umsonst die Hände dräuend aus dem
Grabe streckt.

Gottfried Keller (1819-1890)



**„Meine Bank
mein Stück Heimat.“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

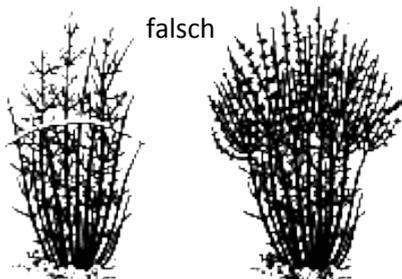


**Raiffeisenbank
Chamer Land eG**

OGV - Schnittkurse für Sträucher und Obstbäume

Der Obst und Gartenbauverein Friedersried hat für seine Mitglieder wieder ein umfangreiches Jahresprogramm für 2017 zusammengestellt. Ein besonderes Angebot bietet der OGV für die Pflege von Obstbäumen und Sträuchern an. Es geht vor allem um den richtigen Schnittzeitpunkt. Deshalb wird im Frühjahr in der Praxis ein Sträucherschnittkurs und im Sommer ein Sommerschnittkurs für Obstbäume angeboten. Ein weiteres Thema wird auch das Hochbett sein, dabei werden wir uns mit den verschiedenen Hochbettformen, sowie der Nutzung in der Praxis beschäftigen.

Der OGV weist auch darauf hin, dass der Kreisverband wieder vom 08-11.03.17 die kostenlosen Gartenpflegetermine im Kolpinghaus in Cham anbietet. Die Anmeldung sollte beim Kreisverband vorgenommen werden. Tel. 09971/78396.



falsch

Herumschnippeln an den Triebspitzen führt zu unansehnlichem Besenwuchs und zur Verkahlung der Strauchbasis.



richtig

Richtig ist ein Auslichten an der Strauchbasis oder die Rücknahme alter, nach unten hängender Triebe auf junge Sprosse.



Gartenmarkt und Baumschule Pohl
Inh.: Pohl Anna

Am Taschinger Berg 2
93413 Cham/Janahof

Telefon 09971/9966994
Telefax 09971/7608436
gartenmarkt@pohl-galabau.de

Faschingskrapfen

Zutaten für ca. 25 Stück:

500 g Mehl
 100 g Zucker
 1 P. Vanillzucker
 100 g Butter
 6 Eigelb
 25 g Hefe
 200 ml Milch
 etwas Salz
 etwas Rum + Arak
 Fett zum Ausbacken
 Gelee nach Geschmack zum Füllen

Aus den zimmerwarmen Zutaten wie folgt einen Hefeteig herstellen:

100 ml Milch lauwarm erhitzen, in eine Tasse füllen, die Hefe hineinbröckeln und einen Esslöffel vom Zucker zugeben. Kurz gehen lassen.

Das Mehl in eine Schüssel sieben, eine Melde machen und diesen Vorteg zugeben. Mit etwas Mehl bestäuben und zugedeckt an einem warmen Ort ca. 10 min gehen lassen. Anschließend die Eigelbe mit dem restlichen Zucker und dem VZ verrühren (evtl. auf Wasserdampf). Dies zum Mehl geben, restliche Milch, die weiche Butter und Salz zu einem glatten Teig verkneten. Etwas Rum und Arak nach Geschmack mitunterrühren. Zugedeckt nochmals ca. 30 min gehen lassen. Dann den Teig mit einem Esslöffel rausstechen und Kugeln formen. Diese auf ein Nudelbrett legen, etwas flach drücken und wieder zugedeckt weitere



45 min ruhen lassen, bis sich das Volumen ungefähr verdoppelt hat. Anschließend die Krapfen mit einer Teigkarte ins ca. 175 Grad heiße Fett geben und zwar mit der oberen, aufgegangenen Seite zuerst. Dann die Friteuse/den Topf zudecken. Nach 2,5 bis 3 Minuten die Krapfen umdrehen und diesmal nicht mehr zudecken. Weitere 2,5 bis 3 Minuten backen.

Die Krapfen mit Marmelade/Gelee füllen, am besten mit einer Gebäckspritze und vor dem Verzehr mit Puderzucker bestäuben.

Viel Spaß beim Ausprobieren wünscht
 Hermine Schlecht

Eisstöckeln

Nach der frostigen Woche im neuen Jahr war es endlich so weit; das Eis auf dem Dorfweiher in Friedersried war stark genug, um ihn zu betreten. Am Sonntagnachmittag den 08.01. traf sich eine stattliche Gruppe an Stöck-



lern aus allen Dörfern zu einem spontanen Eisstockturnier. Die Bedingungen waren trotz des teils starken Schneefalls sehr gut. Nach kurzen Räumpausen ging es wieder darum, welche Mannschaft die meisten Stöcke am nächsten zur Daube bringt.

Um der Kälte auf dem Eis entgegenzuwirken, gab es als Verpflegung Kaffee, Glühwein und Gebäck. Dies wurde von den Stöcklerinnen spendiert. Mit der Dämmerung fand auch ein schöner Eisstocktag sein Ende. Alle waren sich einig, dass es nicht der letzte Tag auf dem Eis war und solange die Eisbedingungen es erlauben, noch einige Turniere stattfinden sollen.

Feuerwehrball Stamsried

Am 07. Januar besuchten 12 Mitglieder der Friedersrieder Feuerwehr den alljährlichen Ball der Stamsrieder Kammeraden im Hotel Pusl. Bis weit

in die Nacht hinein wurde gemeinsam gefeiert und getanzt. Bei einer Tombola konnten mit etwas Losglück auch einige Preise ergattert werden.



Fastenspeise für den Aschermittwoch

Karpfen "blau"

Zutaten:

- 1 Karpfen
- 2 Liter Wasser
- 500 ml Weißwein
- 2 Eßl. Salz
- 1 Eßl. Zucker
- 2 Zwiebel in Ringe
- 100 g Karotten
- 70 g Lauch
- 30 g Sellerie
- 1 Zitronenscheibe
- 2 Scheiben frischer Ingwer
- 200 ml Essig
- 1 Eßl. Essigessenz
- 2 Lorbeerblätter
- 1/2 TL Senfkörner
- 6 Wachholder
- 2 Nelken
- 4 Pimentkörner

Vorbereitung:



Zubereitung:

In einem Topf das Wasser mit dem Weißwein, Salz, Zucker, dem zurechtgeschnittenem Gemüse, Zitronenscheibe, Ingwer, sowie sämtlichen Gewürzen 10 Minuten köcheln lassen, damit die Aromastoffe in den Sud übergehen können. Dann den Essig zugeben, den Karpfen einlegen und mit Deckel 20 bis 25 Minuten garziehen lassen. Dabei darf der Sud nicht kochen. Anschließend im Teller mit Gemüse und Sud anrichten.

Guten Appetit wünscht der Reil Sepp



Sparkasse
im Landkreis Cham

Wir unterstützen Kunst und Kultur.

Termine

11. Februar	Schützenball
15. Februar	OGV Jahreshauptversammlung
8. - 12. März	Gartenpflegetage im Kolpingshaus Cham
29. April	65 Jahre OGV Friedersried Festabend mit Ehrungen
April	Aktion „Saubere Landschaft“
April	OGV Sträucherschnittkurs
25. Mai	OGV Familienausflug - Besuch des verlassenen Böhmerwalddorf
Juni	50 jähriges Gründungsfest mit Preisschießen und Festabend
25. Juni	Tag der offenen Gartentür

4. Ausgabe, 600 Exemplare

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner